

PRESS RELEASE

Tathiane Cavalcante/ Thalita
Cardoso/Vanessa Caccianiga
+55 (11) 2165-1655 / 1693
american@jeffreygroup.com

PARA DIVULGAÇÃO: Segunda-feira, 24 de junho de 2013.

AMERICAN AIRLINES CONCLUI A IMPLANTAÇÃO DO ELECTRONIC FLIGHT BAG

A American se torna a primeira grande companhia aérea a implantar o *Electronic Flight Bags* em toda a frota e descontinuar as revisões em papel

São Paulo, SP – A American Airlines concluiu a implantação de seu bem-sucedido programa *Electronic Flight Bag*, líder no setor, com a descontinuação das revisões em papel das cartas dos terminais, o que a torna a primeira grande companhia aérea a utilizar somente tablets em todas as cabines de comando durante todas as fases do voo. Em abril, a American completou os testes em suas aeronaves Boeing 757 e 767, e obteve aprovação da FAA para utilizar o iPad em toda a sua frota atual – Boeing 777, 767, 757, 737 e MD-80.

O *Electronic Flight Bag*, que substitui mais de 15 kg de material de referência e manuais em papel, que os pilotos frequentemente carregam em seus kits de voo, oferece muitos benefícios para a American e seus pilotos.

“Nosso programa *Electronic Flight Bag* tem um impacto positivo ambiental e nos custos”, afirma David Campbell, vice-presidente de Segurança e Desempenho de Operações da American Airlines. “Remover o kit de todos os nossos aviões economiza, no mínimo, 400 mil galões e US\$ 1,2 milhão em combustível por ano, com base nos preços atuais. Além disso, cada um dos mais de 8 mil iPads que implementamos até o momento substitui mais de 3 mil páginas de papel anteriormente transportadas por cada piloto e instrutor ativos. No total, 24 milhões de páginas de documentos em papel foram eliminadas”.

Todos os pilotos da American agora aproveitam os benefícios associados à substituição de seus pesados kits – uma das maiores causas de lesões em pilotos da companhia – por um iPad de 600 g. O formato digital também exige menos tempo para atualizar cada um dos seis ou mais manuais em papel encontrados no kit de cada piloto, já que as revisões manuais demoram horas para ser concluídas todo mês, contra minutos nas atualizações eletrônicas.

“Nosso foco no aprimoramento tecnológico em toda a nossa operação nunca foi tão forte, à medida que continuamos construindo a nova American”, diz Patrick O’Keeffe, vice-presidente de Tecnologia de Operações da American Airlines. “Como a primeira grande companhia aérea a concluir com sucesso a transição do *Electronic Flight Bag* em toda a sua frota, estamos orgulhosos de incluí-lo entre outros programas bem-sucedidos que

American Airlines conclui a implantação do Eletronic Flight Bag
24 de junho de 2013

oferecem as ferramentas que nosso pessoal precisa para realizar suas tarefas com segurança e eficiência”.

Como parte do programa *Electronic Flight Bag*, os pilotos da American usam software e dados móveis da Jeppesen, uma unidade da Boeing Digital Aviation. O aplicativo Jeppesen Mobile Terminal Chart, aprovado pela FAA, tem permissão para uso de portão a portão, em todas as fases do voo - exceto por alguns documentos selecionados, substitui manuais de operação em papel por informações eletrônicas atualizadas e mais fáceis de acessar.

“Damos os parabéns à American Airlines pelo sucesso de seu programa *Electronic Flight Bag*”, diz Thomas Wede, presidente da Jeppesen. “Depois de trabalhar em conjunto neste programa durante vários anos, temos orgulho das conquistas da American enquanto ela continua eliminando materiais em papel na cabine de voo, reduzindo a carga de trabalho dos pilotos e aumentando a eficiência operacional em um ambiente de negócios competitivo”.

A American e a Allied Pilots Association (APA) começaram a trabalhar na viabilidade do uso de um tablet como *Electronic Flight Bag* em junho de 2010, e a American foi a primeira companhia aérea comercial a receber aprovação da FAA, em dezembro de 2011, para uso de um tablet durante todas as fases do voo em sua frota de Boeing 777. A American trabalhou em conjunto com seus pilotos durante todas as fases de desenvolvimento que levaram à integração total do programa.

A partir de 10 de julho, os pilotos da American Eagle Airlines terão a opção de usar iPads para acessar materiais de referência e manuais, tornando a American Eagle uma das primeiras companhias aéreas regionais a adotar o *Electronic Flight Bags*.

Sobre a American Airlines

O foco da American Airlines está em oferecer uma experiência de viagem excepcional no mundo inteiro, servindo mais de 260 aeroportos em mais de 50 países e territórios. A frota da American, com aproximadamente 900 aeronaves, realiza mais de 3.500 voos diários no mundo, partindo dos *hubs* em Chicago, Dallas/Fort Worth, Los Angeles, Miami e Nova York. A American voa para quase 100 localidades internacionais, incluindo mercados importantes como Londres, Madri, São Paulo e Tóquio. Com mais de 500 novas aeronaves previstas para ingressar na frota, incluindo entregas contínuas da família de aviões Boeing 737 e novas adições, como o Boeing 777-300ER e a família Airbus A320, a American está prestes a contar com a frota mais jovem e moderna entre as grandes companhias aéreas norte-americanas. O website da American, aa.com[®], oferece aos clientes fácil acesso a check-in e tarifas de reserva, além de notícias, informações e ofertas de viagem personalizadas. O programa AAdvantage[®] da American, eleito o *Programa de Companhia Aérea do Ano 2013* das Américas no prêmio *Freddie Awards*, permite que seus membros ganhem milhas com viagens e compras diárias, e resgatem bilhetes para voos a quase 950 destinos em todo o mundo, e também façam *upgrades*, pacotes de férias, locação de veículos, estadias em hotéis e outros produtos. A companhia aérea também oferece aproximadamente 40 localidades [Admirals Club](#)[®] no mundo, em um ambiente com conforto, conveniência e uma gama completa de serviços,

American Airlines conclui a implantação do Eletronic Flight Bag
24 de junho de 2013

para os clientes se mantenham produtivos, sem interrupção. A American é membro fundador da aliança **oneworld**[®], que reúne algumas das melhores e maiores companhias aéreas do mundo, incluindo marcas globais como British Airways, Cathay Pacific, Iberia Airlines, Japan Airlines, LAN e Qantas. Juntos, seus membros atendem a mais de 840 destinos, servidos por 9.000 voos diários para aproximadamente 160 países e territórios. Conecte-se com a American no Twitter ([@AmericanAir](https://twitter.com/AmericanAir)) ou no [Facebook.com/AmericanAirlines](https://www.facebook.com/AmericanAirlines). A American Airlines, Inc. e a American Eagle Airlines, Inc. são subsidiárias da AMR Corporation. Ações ordinárias da AMR Corporation são negociadas com o símbolo "AAMRQ" no mercado OTCQB, operado pelo OTC Markets Group.

###